

Số : **146** /CNBT-TCHC

TP. Hồ Chí Minh, ngày 28 tháng 01 năm 2016

CÔNG BỐ THÔNG TIN BẤT THƯỜNG

Kính gửi: **Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội**

1. Tên tổ chức : **CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP NƯỚC BẾN THÀNH**
- Mã chứng khoán : **BTW**
- Địa chỉ trụ sở chính : 194 Pasteur, Phường 6, Quận 3, TP. Hồ Chí Minh
- Điện thoại : (08) 38 297 147 – 38 272 990
- Fax : (08) 38 229 778
- Người thực hiện công bố thông tin:

Ông NGUYỄN THÀNH PHÚC – Giám đốc Công ty

2. Nội dung thông tin công bố:

Căn cứ Nghị quyết số 008/NQ-CNBT-HĐQT ngày 28/01/2016, Hội đồng quản trị Công ty Cổ phần Cấp nước Bến Thành đã chấp thuận cho Giám đốc Công ty Cổ phần Cấp nước Bến Thành được thực hiện việc ký hợp đồng chuyển nhượng đồng hồ nước 50 ly, 80 ly và 100 ly cấp B với Tổng Công ty Cấp nước Sài Gòn - Trách nhiệm hữu hạn một thành viên (tổ chức có 04 thành viên làm người đại diện vốn góp tham gia vào Hội đồng quản trị tại Công ty Cổ phần Cấp nước Bến Thành).

3. Thông tin này đã được công bố trên trang thông tin điện tử của Công ty Cổ phần Cấp nước Bến Thành vào ngày 28/01/2016 tại đường dẫn: **www.capnuocbenthanh.com**

Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung thông tin đã công bố.

* **Đính kèm:** Nghị quyết số 008/NQ-CNBT-HĐQT ngày 28/01/2016 của Hội đồng quản trị Công ty Cổ phần Cấp nước Bến Thành.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Thành viên HĐQT Công ty;
- Thành viên BKS Công ty;
- Ban Giám đốc Công ty;
- Kế toán trưởng Công ty;
- Lưu (VT, TC-HC).

NGƯỜI THỰC HIỆN CBTT
GIÁM ĐỐC



NGUYỄN THÀNH PHÚC

TP. Hồ Chí Minh, ngày 15 tháng 01 năm 2016

Số: 002 /TTr-CNBT-KHVT

TỜ TRÌNH

Xin ý kiến hợp đồng chuyển nhượng đồng hồ nước 50ly, 80ly và 100ly cấp B với Tổng Công ty Cấp nước Sài Gòn – TNHH Một Thành viên.

Kính gửi: HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ CÔNG TY

Theo kế hoạch sản xuất – kinh doanh năm 2016 Công ty Cổ phần Cấp nước Bến Thành cần có 200 ĐHN cỡ lớn, chủ yếu để phục vụ cho công tác thay ĐHN định kỳ nhằm đảm bảo đo đếm sản lượng nước tiêu thụ của khách hàng.

Để thống nhất trong việc sử dụng phương tiện đo lường trong ngành nước, Công ty đã đăng ký nhu cầu về ĐHN với Tổng Công ty Cấp nước Sài Gòn để được chuyển nhượng theo yêu cầu tiên độ SXKD. Tổng Công ty Cấp nước Sài Gòn đã có Thông báo số 6298/TCT-KHĐT ngày 30/12/2015 đồng ý chuyển nhượng: 20 ĐHN 50 ly Cấp B; 20 ĐHN 80ly cấp B và 05 ĐHN 100ly cấp B và dự thảo Hợp đồng chuyển nhượng vật tư ngành nước, với các nội dung chủ yếu như sau:

Số TT	TÊN HÀNG HOÁ	Đơn vị tính	Số lượng	Đơn giá (VNĐ)	Thành tiền (VNĐ)
01	Đồng hồ nước hiệu Sensus WPD 50ly cấp B (Đức) - (đã có kiểm định)	Cái	20	7.033.920	140.678.400
02	Đồng hồ nước hiệu Woltex 80ly Cấp B (Pháp) – (chưa bao gồm phí kiểm định)	Cái	20	8.774.289	175.485.780
03	Đồng hồ nước hiệu Woltex 100ly Cấp B (Pháp) – (chưa bao gồm phí kiểm định)	Cái	05	9.823.068	49.115.340
Tổng cộng:					365.279.520
Thuế giá trị gia tăng 10%:					36.527.952
Tổng thành tiền:					401.807.472

- Giá trị hợp đồng: **Bốn trăm lẻ một triệu, tám trăm lẻ bảy ngàn, bốn trăm bảy mươi hai đồng.**
- Điều kiện kỹ thuật, phương thức giao nhận, thanh toán nêu tại các điều 2,3,4 của dự thảo Hợp đồng.

Đây là hợp đồng chuyển nhượng vật tư ngành nước phục vụ thường xuyên cho hoạt động SXKD của Công ty và là giao dịch với Tổng Công ty Cấp nước Sài Gòn;

Căn cứ Điều 120 của Luật Doanh nghiệp về việc hợp đồng, giao dịch phải được Đại hội đồng cổ đông hoặc Hội đồng quản trị chấp thuận và Điều 25 của Điều lệ tổ chức và hoạt động của Công ty Cổ phần Cấp Nước Bến Thành về việc các hợp đồng, giao dịch phải được Đại hội đồng cổ đông hoặc Hội đồng quản trị chấp thuận;

Ban Giám đốc Công ty đề nghị Hội đồng quản trị Công ty xem xét chấp thuận việc ký kết hợp đồng chuyển nhượng ĐHN 50 ly, 80ly và 100 ly Cấp B giữa Công ty Cổ phần Cấp nước Bến Thành với Tổng công ty Cấp nước Sài Gòn – Trách nhiệm Hữu hạn Một

thành viên với tổng giá trị hợp đồng: **401.807.472 đồng (Bốn trăm lẻ một triệu, tám trăm lẻ bảy ngàn, bốn trăm bảy mươi hai đồng).**

Hồ sơ đính kèm:

- Công văn số 6298/TCT-KHĐT ngày 30/12/2015 của Tổng Công ty Cấp nước Sài Gòn về việc chuyển nhượng ĐHN cỡ lớn cho Công ty Cổ phần Cấp nước Bến Thành;
- Dự thảo Hợp đồng chuyển nhượng vật tư ngành nước.

Trân trọng kính trình./- *uc*



GIÁM ĐỐC

Nguyễn Thành Phúc

Nơi nhận:

- Như trên;
- BGD Công ty;
- Lưu (VT, P.KHVT) *uc*

ỦY BAN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH
TỔNG CÔNG TY CẤP NƯỚC SÀI GÒN
TRÁCH NHIỆM HỮU HẠN MỘT THÀNH VIÊN

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Số: **6298** / TCT-KHĐT

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 30 tháng 12 năm 2015

V/v: *nhượng đồng hồ nước cỡ lớn cho Công ty Cổ phần Cấp nước Bến Thành.*

KÍNH GỬI: CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP NƯỚC BẾN THÀNH.

Căn cứ công văn số 3713/CNBT-KHĐT ngày 15/12/2015 của Công ty Cổ phần Cấp nước Bến Thành về việc đề nghị chuyển nhượng khẩn đồng hồ nước 50ly, 80ly và 100ly cấp B cho Công ty Cổ phần Cấp nước Bến Thành.

Tổng Công ty Cấp nước Sài Gòn đồng ý cho Công ty Cổ phần Cấp nước Bến Thành mượn trước, thủ tục chuyển nhượng sau số lượng đồng hồ nước cỡ lớn theo đề nghị trong công văn nêu trên.

Tổng Công ty thông báo số lượng và đơn giá của đồng hồ nước cỡ lớn sẽ nhượng cho Quý Công ty như sau:

Stt	Chỉ danh vật tư	Số lượng	Đơn giá (VNĐ)	Thành tiền (VNĐ)
01	Đồng hồ nước hiệu Sensus WPD P50 cấp B (Đức)(đã có kiểm định)	20 cái	7.033.920	140.678.400
02	Đồng hồ nước hiệu Woltex 80m cấp B (Pháp) (chưa bao gồm phí kiểm định)	20 cái	8.774.289	175.485.780
03	Đồng hồ nước hiệu Woltex 100m cấp B (Pháp) (chưa bao gồm phí kiểm định)	05 cái	9.823.068	49.115.340
	Cộng			365.279.520
	Thuế giá trị gia tăng 10%:			36.527.952
	Tổng cộng:			401.807.472

(Bốn trăm lẻ một triệu tám trăm lẻ bảy ngàn bốn trăm bảy mươi hai đồng).

Đề nghị Quý Công ty liên hệ Phòng Kế hoạch Đầu tư – Tổng Công ty tiến hành ký kết hợp đồng;

Trân trọng,

Nơi nhận:

- Như trên.
- Phòng KTTTC "để biết"
- Lưu.

CÔNG TY CP CẤP NƯỚC BẾN THÀNH

Số: 616
Ngày: 30-12-2015

ĐẾN

Chuyển: P. KHĐT ngày 31/12/2015

Chữ ký: Nguy Đình

KT. TỔNG GIÁM ĐỐC *HL*
PHÓ TỔNG GIÁM ĐỐC



BẠCH VŨ HẢI

*Chuyển: TCT
31/12/2015*

TỔNG CÔNG TY CẤP NƯỚC SÀI GÒN
TRÁCH NHIỆM HỮU HẠN MỘT THÀNH VIÊN
CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP NƯỚC BẾN THÀNH

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số : 3713 /CNBT-KHVT

TP. Hồ Chí Minh, ngày 15 tháng 12 năm 2015

Về việc: Đề nghị chuyển nhượng khẩn Đồng hồ nước 50ly, 80ly và 100ly Cấp B cho Công ty CP Cấp Nước Bến Thành.

Kính gửi: PHÒNG KẾ HOẠCH ĐẦU TƯ
TỔNG CÔNG TY CẤP NƯỚC TNHH MTV.

Căn cứ:

- Tình hình tồn trữ đồng hồ nước 50ly, 80ly và 100ly của Tổng Công ty Cấp nước Sài Gòn TNHH Một Thành viên.
- Nhu cầu sử dụng đồng hồ nước cỡ lớn cho công tác thay bồi thường, ngưng mờ của Công ty Cổ phần Cấp nước Bến Thành phục vụ khách hàng năm 2016.

Để kịp thời đáp ứng vật tư đồng hồ nước phục vụ cho công tác thay bồi thường, ngưng mờ, Công ty Cổ phần Cấp nước Bến Thành đề nghị Phòng Kế hoạch Đầu tư - Tổng Công ty Cấp nước Sài Gòn chấp thuận thực hiện việc chuyển nhượng số lượng Đồng hồ nước cỡ lớn (ngoài kế hoạch mua sắm năm 2016) như sau :

STT	Chỉ danh vật tư	ĐVT	Số lượng	Tiêu chuẩn	Ghi chú
01	Đồng hồ nước 50ly	Cái	20	Cấp B	
02	Đồng hồ nước 80ly	Cái	20	Cấp B	ĐHN mới, đã hết thời hạn kiểm định
03	Đồng hồ nước 100ly	Cái	05	Cấp B	

Rất mong được sự quan tâm và giải quyết của Quý Phòng.

Trân trọng. *[Handwritten signature]*

Nơi nhận:

- Như trên;
- Lưu. *[Handwritten signature]*



GIÁM ĐỐC

[Handwritten signature]
Nguyễn Thành Phúc

HỢP ĐỒNG CHUYỂN NHƯỢNG VẬT TƯ NGÀNH NƯỚC

Số: _____/HĐCN-TCT-KHĐT

Căn cứ:

- Bộ luật Dân sự số 33/2005/QH11 ngày 14/6/2005;
- Luật Thương mại số 36/2005/QH11 ngày 14/6/2005;
- Theo công văn số 3713/CNBT-KHVT ngày 15/12/2015 của Công ty Cổ phần Cấp nước Bến Thành, về việc: chuyển nhượng khẩn đồng hồ nước 50ly, 80ly và 100ly cấp B cho Công ty Cổ phần Cấp nước Bến Thành.
- Công văn số 6298/TCT-KHĐT ngày 30 tháng 12 năm 2015 của Tổng Công ty Cấp nước Sài Gòn về việc nhượng đồng hồ nước cỡ lớn cho Công ty Cổ phần Cấp nước Bến Thành.
- Theo nhu cầu và khả năng của hai bên;

Hôm nay, ngày __ tháng __ năm 2016 tại trụ sở Tổng Công ty Cấp nước Sài Gòn, chúng tôi gồm:

BÊN A (Bên chuyển nhượng): TỔNG CÔNG TY CẤP NƯỚC SÀI GÒN –

TRÁCH NHIỆM HỮU HẠN MỘT THÀNH VIÊN

Trụ sở : số 01 Công trường Quốc tế, phường 6, quận 3, TP.HCM
 Điện thoại : (84.8) 829 1777 – Fax: (84.8) 824 1644
 Mã số thuế : 0301129367
 Tài khoản : Số 2011100459999 tại Ngân hàng MB – Bắc Sài Gòn
 (Ngân hàng TMCP Quân Đội – Chi nhánh Bắc Sài Gòn)
 Đại diện : Ông **Hồ Văn Lâm** - Chức vụ: **Tổng Giám Đốc**

BÊN B (Bên nhận chuyển nhượng): CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP NƯỚC BẾN THÀNH.

Trụ sở : 194 Pasteur, Phường 6, Quận 3, TP.HCM
 Điện thoại : 38 297147 – 38 229331 Fax: 38 299778
 Mã số thuế : 0304789925
 Tài khoản : Số 6220211.450011 Tại Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn Chợ Lớn – Phòng giao dịch Hòa Bình, Tp. HCM.
 Đại diện : Ông **Nguyễn Thành Phúc** Chức vụ: **Giám đốc**

Hai bên đồng ý thực hiện việc chuyển nhượng vật tư với các thỏa thuận sau đây:

ĐIỀU 1: VẬT TƯ CHUYỂN NHƯỢNG – GIÁ CẢ:

Stt	Chỉ danh vật tư	Đơn vị tính	Số lượng	Đơn giá (VNĐ)	Thành tiền (VNĐ)
1	Đồng hồ nước hiệu Sensus WPD 50mm cấp B (Đức) (đã có kiểm định)	Cái	20	7.033.920	140.678.400
2	Đồng hồ nước hiệu Woltex 80mm cấp B (Pháp) (chưa bao gồm phí kiểm định)	Cái	20	8.774.289	175.485.780
3	Đồng hồ nước hiệu Woltex 100mm cấp B (Pháp) (chưa bao gồm phí kiểm định)	Cái	05	9.823.068	49.115.340
	Tổng:				365.279.520
	Thuế GTGT 10%:				36.527.952
	Tổng Cộng:				401.807.472

Số tiền (bằng chữ): *Bốn trăm lẻ một triệu tám trăm lẻ bảy ngàn bốn trăm bảy mươi hai đồng.*

Ghi chú: Đơn giá trên không bao gồm chi phí vận chuyển và bốc xếp hàng lên tại kho Tổng Công ty cấp nước Sài Gòn và hàng xuống tại kho bên B.

ĐIỀU 2: ĐIỀU KIỆN KỸ THUẬT

Tiêu chuẩn kỹ thuật đồng hồ nước 50ly cấp B:

- Toàn bộ hàng hóa cung cấp đều mới 100%
- Là đồng hồ tuôcbin kiểu woltman có cánh xoắn xoay xung quanh trục của dòng chảy bên trong đồng hồ.
- Đồng hồ nước theo tiêu chuẩn ISO 4064-1993, class B.
- Hoạt động ổn định trong điều kiện nhiệt độ thời tiết lên đến 40°C
- Tổn thất áp lực tối đa 1 bar tại lưu lượng Qmax, Áp suất làm việc tối thiểu là 10bar.
- Mặt số khô, đạt chuẩn IP 67 được bảo vệ bằng kính cường lực dày 5mm. Toàn bộ bộ đếm nhựa của đồng hồ nước được bọc kín đồng thau hoặc bằng nhựa, chống lại hành động phá hoại từ bên ngoài. Có bộ phận chống từ (vòng chống từ), kháng từ đường sức lên tới 5.000 gauss. Nắp mặt số làm bằng nhựa kỹ thuật cao với khớp bản lề chắc chắn. Đơn vị tính qua đồng hồ là m³, số được sơn màu đen tối thiểu 06 chữ số. Các đơn vị tính có giá trị nhỏ hơn m³ có chữ số, được sơn màu đỏ. Giá trị nhỏ nhất trên mặt số 0,001m³.
- Điều kiện kỹ thuật lắp đặt: Theo chiều dòng chảy khoảng cách đoạn ống thẳng đến trước đồng hồ tối đa là 5D và sau đồng hồ tối đa là 3D trong mọi trường hợp lắp đặt đồng hồ.
- Toàn bộ phụ tùng, linh kiện bằng nhựa bên trong đồng hồ nước được chế tạo bằng nhựa kỹ thuật cao chống mài mòn.
- Trục đỡ cánh quạt được chế tạo bằng vật liệu hợp kim không rỉ chống mài mòn, dễ dàng tháo lắp khi sửa chữa.
- Ổ đỡ trục cánh quạt gắn vật liệu chống ma sát.
- Điều chỉnh độ chính xác bằng chỉnh hướng dòng. Kết nối mặt bích theo tiêu chuẩn ISO 7005-2-1988, PN 10.
- Bên ngoài đồng hồ nước phải được bảo vệ bằng sơn epoxy với độ dày tối thiểu 250µm hoặc sơn tĩnh điện.

Tiêu chuẩn kỹ thuật đồng hồ nước 80ly và 100ly cấp B:

- Toàn bộ hàng hóa cung cấp đều mới 100%.
- Đồng hồ do hãng Actaris, xuất xứ Pháp.
- PN 10, loại vận tốc, kiểu Woltman, tuôcbin
- Đồng hồ nước theo tiêu chuẩn ISO 4064-1993, class B
- Mặt số khô. Đạt tiêu chuẩn IP 68 được bảo vệ bằng kính cường lực 5mm.
- Toàn bộ bộ đếm của đồng hồ nước chế tạo bằng nhựa kỹ thuật cao chống mài mòn. Có bộ phận chống từ (vòng chống từ), kháng từ đường sức lên tới 5.000 gaus.
- Nắp mặt số làm bằng nhựa kỹ thuật cao với khớp bản lề chắc chắn.

- Đơn vị tính lượng nước qua đồng hồ là m^3 , ghi đến 6 chữ số được sơn màu đen, các đơn vị tính có giá trị nhỏ hơn m^3 , có chữ số được sơn màu đỏ, giá trị nhỏ nhất trên mặt số $0,01m^3$.
- Toàn bộ phụ tùng, linh kiện bằng nhựa bên trong đồng hồ nước được chế tạo bằng nhựa kỹ thuật cao chống mài mòn.
- Trục đỡ cánh quạt được chế tạo bằng vật liệu hợp kim không rỉ chống mài mòn, dễ dàng tháo lắp khi sửa chữa.
- Thân bằng gang đúc, được sơn bảo vệ bằng sơn epoxy có độ dày tối thiểu $250\mu m$.
- Kết nối mặt bích theo tiêu chuẩn ISO 7005-2-1998.
- Điều chỉnh độ chính xác bằng chỉnh hường dòng.
- Chống tác động nhiệt độ xung quanh $40^{\circ}C$ và áp lực lên tới 10bar.

ĐIỀU 3: PHƯƠNG THỨC GIAO NHẬN HÀNG HÓA.

- Địa điểm giao hàng: Bên A giao hàng tại kho Tổng Công ty Cấp nước Sài Gòn, số 2 đường Lê Văn Chí, phường Linh Trung - Quận Thủ Đức - TP.HCM.
- Thời gian giao hàng: Để đáp ứng kịp thời nhu cầu công tác thay bồi thường và ngưng mờ của Bên B, Bên A đã cho Bên B mượn trước theo tờ trình số 2569/TTr-KHĐT ngày 29.12.2015.
- Bên A sẽ giao kèm các chứng từ khi giao hàng:
 - + Giấy kết quả kiểm định từng cái đồng hồ của Cơ quan Nhà nước có chức năng kiểm định hoặc được ủy quyền kiểm định (bản chính).
 - + Hóa đơn GTGT.

ĐIỀU 4: PHƯƠNG THỨC THANH TOÁN

4.1. Thời hạn thanh toán:

Bên A sẽ phát hành hóa đơn GTGT cho bên B cùng thời điểm ngày lập phiếu xuất kho. Trong vòng 15 ngày kể từ ngày bên B nhận hóa đơn GTGT, bên B thanh toán số tiền cho bên A 100% giá trị hợp đồng.

4.2 Phương thức thanh toán:

- Bên B chuyển khoản 100% giá trị mỗi đợt giao hàng theo Hợp đồng bằng tiền đồng Việt Nam vào tài khoản của Bên A.
- Hoặc Bên A và Bên B có thể thanh toán bù trừ công nợ lẫn nhau.

ĐIỀU 5: TRÁCH NHIỆM CỦA HAI BÊN.

5.1 Trách nhiệm của bên A:

- Giao hàng đúng số lượng, đúng thời hạn được quy định theo điều 1, điều 2 và điều 3 của hợp đồng này.

5.2 Trách nhiệm bên B:

- Tổ chức kiểm nhận hàng theo điều 1, điều 2 và điều 3 của hợp đồng.
- Thanh toán đúng thời hạn theo điều 4 của hợp đồng, quá thời hạn trên mà chưa thanh toán, Bên B sẽ trả thêm cho Bên A phần lãi suất do trả chậm tính theo lãi suất cho vay kỳ hạn 3 tháng (tại thời điểm tính lãi) của Ngân hàng Ngoại

thương Chi nhánh Tp.HCM tính từ ngày thời hạn thanh toán tiền theo điều 4 đến ngày bên B trả tiền.

ĐIỀU 6: CAM KẾT CHUNG:

- Hai bên cam kết thực hiện đúng các điều khoản đã thỏa thuận trong hợp đồng này. Nếu có vấn đề phát sinh trong quá trình thực hiện hợp đồng, hai bên cùng bàn bạc trên tinh thần hợp tác, hỗ trợ lẫn nhau, thống nhất ý kiến bằng bằng văn bản và văn bản thể hiện ý thống nhất giải quyết của hai bên là Phụ lục hợp đồng.
- Trường hợp có tranh chấp không tự thỏa thuận được, vụ việc sẽ được Toà Kinh Tế Thành Phố Hồ Chí Minh giải quyết theo luật định. Quyết định của Toà Án là bắt buộc và cuối cùng.

ĐIỀU 7: HIỆU LỰC VÀ THANH LÝ HỢP ĐỒNG:

- Hợp đồng này có hiệu lực kể từ ngày hai bên ký kết và kết thúc khi hai bên đã thực hiện xong các nghĩa vụ giao hàng và thanh toán tiền.
- Sau khi các bên thực hiện đầy đủ các điều khoản trong hợp đồng này thì xem như hợp đồng này đã được thanh lý.
- Hợp đồng này được lập thành 08 bản, có giá trị pháp lý như nhau, mỗi bên giữ 04 bản.

ĐẠI DIỆN BÊN A

ĐẠI DIỆN BÊN B